



地址:GEDUNG GUOJIRIBAO,JI. Gunung Sahari XI Jakarta 10720, E-Mail: editor@guojiribao.com電話:(62-21)626 5566(Hunting) 傳真(廣告部):626 1866(编輯部):626 1366(發行部):626 1766

Wednesday, Aug 30, 2023

2023 年 8 月 30 日(星期三)

新華社北京8月28日電--美國陸軍軍官 學校(西點軍校)説,將在28日通過直播 的方式開啓至少100年前留下的一顆「時空 膠囊」。

據美聯社27日報道,今年5月學校修繕 一座紀念碑時,在大理石基座裏發現了一 個邊長30厘米左右的鉛制盒子。X光掃描後 顯示, 盒子裏還有一個小盒。目前尚不清 楚它何時被放置在那裏。

資料顯示,這座碑爲紀念一名波蘭軍 事工程師而建,建造時間爲1828年到1829 年。不過,1913年時,紀念碑上加裝了這 名工程師的塑像,因此,也有人猜測這顆 「時空膠囊」是那時放進去的。

人們對盒子裏裝的究竟是什麽也衆説 紛紜。有人猜測可能是紀念碑藍圖、班級

名單或學員委員會的留言。也有人猜測是 日常軍用物品,如制服紐扣或火槍子彈。 還有人認爲可能是與這名波蘭軍事工程師 有關的檔、紀念章等物品。

「有很多可能性,」西點軍校史官珍 妮弗・福格茨蔡爾德説,「這是歷史留下 的秘密。」(荆晶)

## 國際簡訊

1.昨天,日本福島核污染水排海已 經進入第5天。根據東京電力公司發布 的數據,截至當地時間27日零點,核 污染水排放總量累計已達到大約1095 噸。據報道,福島第一核電站報廢工 作預計將耗資8萬億日元(約合人民幣 4000億元)。

2.當地時間8月28日18時08分, 日 本福島縣附近海域發生4.8級地震,震 度2級。此前,當地時間25日至27日, 日本曾發生5次地震。

3.據中國地震臺網正式測定,北京 時間8月29日3時55分(當地時間8月29 日3時55分)在印尼巴厘海發生7.1級地 震,震源深度520公里,震中位于南緯 6.80度, 東經116.60度。震中300公里 範圍内有6座大中城市,最近爲馬塔 蘭, 距震中約206公里。

北京時間8月29日4時8分(當地時 間8月29日4時8分)在印尼巴厘海發生 5.9級地震,震源深度470公里,震中位 于南緯7.15度, 東經117.20度。



國際日報臉書網址: https://www.facebook.com/InternationalDaily

## 熱浪持續 美國得州電網呼籲節電



新華社北京8月28日電--美國得克薩斯州 主要電網運營商27日再次呼籲居民和企業節約 用電,緣由是熱浪持續,預期用電需求大幅增 加, 備用電力可能不足。

美國多地持續遭遇酷暑,中南部、東南部 和墨西哥灣沿岸地區均發布高温預警,得州受 影響尤其嚴重。根據美國國家氣象局27日數 據,向得州最大城市休斯敦、海濱旅游城市加 爾維斯頓發布的超高温預警仍然有效,當天最 高氣温可達110華氏度(43.3攝氏度)。

得州電力穩定委員會在官方網站上呼籲民 衆在27日下午4時至晚上9時節約用電,説用電 需求旺盛,加上風力和太陽能發電量少,可能 導致備用電力不足。

這一電網運營商在社交媒體平臺X(前身 爲推特)上發布一份聲明:「我們要求得克薩 斯企業和居民在安全的情况下節約用電。」

得州電力穩定委員會24日便呼籲民衆自願 節約用電,并請求監管部門在用電高峰期放鬆 針對熱電廠排放氣體的質量標準。26日建議的

節電時間從下午一直持續至晚上10時。得州電 力穩定委員會說,自6月以來,得州電力需求 已經10次刷新最高紀録。

除用電需求,高温同樣導致居民電費飆 升。據路透社報道,得州電力穩定委員會大幅 上調包括得州第三大城市達拉斯在内的得州北 部地區電價。23日,當地電價爲每兆瓦時255 美元(約合1857.3元人民幣),24日飆升至 925美元(6737.4元人民幣)。

美國本土48個州中,得州是唯一擁有獨立 電網的州。得州電網與鄰近各州電網幾乎没有 互連, 因此在遭遇極端天氣時, 這個能源大州 難以從其他電網「借電」。2021年2月,得州 因寒潮導致大規模停電,發電廠和天然氣管道 結冰, 數百萬用户斷電停水停暖多日, 數十人 死亡,不少居民却收到天價電費賬單。得州居 民此後對極端天氣頗爲憂慮。

(李明睿)

## 在澳墜毀美軍機上8名美軍仍在院治療

新華社北京8月28日電--- 架載有23人的 美國V-22「魚鷹」傾轉旋翼運輸機27日參加 多國軍事演習時在澳大利亞北領地梅爾維爾島 墜毀,致3人死亡,多人重傷。截至28日,仍 有8名海軍陸戰隊員在院治療,其中一人接受 重癥監護。

北領地首席部長娜塔莎·菲爾斯説,墜機 事故發生後,全部20名幸存者被送到北領地首 府達爾文的一家醫院接受治療。第一批送到的 5名傷者傷勢嚴重,一人接受了緊急手術。

截至28日,12人出院,8人仍在院治療, 其中一人接受重癥監護。菲爾斯没有説明這8 名住院傷員的具體情况。

在28日舉行的記者會上,北領地警察局長 邁克爾·墨菲没有就墜機原因作出説明。他表 示調查「時間長、難度大」,調查人員會在墜 機現場取證至少10天。

美國總統約瑟夫・拜登向遇難者家屬致以 慰問。美國海軍陸戰隊輪駐達爾文部隊先前表 示,事故原因正在調查中,將隨事件進展進一 步公布相關情况。

近期,約2500名來自美國、澳大利亞、菲 律賓、印度尼西亞和東帝汶等國的軍人在澳大 利亞北領地舉行演習。兩架參加演習的「魚 鷹」飛機27日從達爾文起飛前往梅爾維爾島, 失事飛機是其中之一。據法新社報道,演習27 日暫停,28日恢復。

美聯社報道,美國海軍陸戰隊輪駐達爾文 部隊現有大約150人,這一部隊每年輪换約 2500人。

「魚鷹」飛機服役以來事故多發,安全性 飽受質疑。去年6月,一架「魚鷹」在美國加 利福尼亞州南部沙漠地區墜毀,機上5名海軍 陸戰隊員死亡;去年3月,一架參加北大西洋

公約組織軍演的美國「魚鷹」飛機在挪威墜 毁,機上4名海軍陸戰隊員死亡。

(陳立希)

